

Textless / Textfreie Version / Saubere Version

Englisch: Textless / Textless Version / Clean Version

POST/BEGRIFFE

Eine Version des fertigen Film- oder Videomaterials ohne Titel, Credits oder eingebrannte Texteinblendungen – geliefert für internationale Distribution, Lokalisierung und Archivierung, damit lokale Distributoren ihre eigenen sprachspezifischen Textelemente hinzufügen können.

Was ist Textless? Textless bezeichnet eine Version ohne eingebrannten Text – ohne Titel, Credits, Untertitel oder andere Schrifteinblendungen. Diese "saubere" Version ermöglicht internationalen Distributoren, eigene sprachspezifische Textelemente hinzuzufügen. Grundprinzip Aspekt Beschreibung Definition Version ohne Text Zweck Internationale Lokalisierung Inhalt Bild ohne Einblendungen Verwendung Distribution, Archiv Textless-Elemente Element Textfreie Version Main Titles Ohne Vorspanntitel End Credits Ohne Abspann Lower Thirds Ohne Namenseinblendungen Subtitles Ohne Untertitel Lieferumfang Komponente Beschreibung Textless Master Haupt-Textfrei-Version Textless Backgrounds Hintergrund-Plates M&E Track Music & Effects Audio Localization Kit Komplettes Paket Anwendungsbereiche Bereich Verwendung International Fremdsprachige Versionen TV Broadcast Sender-spezifische Grafiken Streaming Plattform-Branding Archiv Zukunftssichere Lagerung Textless vs. Clean Begriff Bedeutung Textless Ohne jeglichen Text Clean Ohne Grafiken/VFX Textless Clean Beides entfernt Dirty Mit allem Erstellungsmethoden Methode Anwendung Pre-Comp Text nie eingebrannt VFX Paint Text entfernen Clean Plate Alternative Take CGI Rebuild Hintergrund neu erstellen Titel-Sequenzen Typ Textless-Handling Over Action Clean Plates nötig On Black Schwarzbild Animated Ohne Textanimation Integrated VFX-Aufwand Credits Variante Behandlung Scroll Ohne Text Cards Einzelne Karten ohne Over Picture Clean Background Animated Animation ohne Text Lower Thirds Element Textless Name Supers Ohne Namen Location Ohne Ortsangabe Time Ohne Zeitangabe Graphic Box Oft beibehalten Technische Specs Parameter Anforderung Resolution Gleich wie Master Codec Archiv-Qualität Color Space Konsistent Audio M&E Track Qualitätskontrolle Check Beschreibung Text Check Kein Text sichtbar Frame Match Exakte Übereinstimmung Artifacts Keine VFX-Reste Continuity Nahtlose Übergänge Workflow Phase Aktivität Planung Textless früh berücksichtigen Produktion Clean Plates aufnehmen Post Parallel erstellen QC Gründlich prüfen Distributionsverträge Anforderung Standard Textless Pflicht M&E Pflicht Deadline Mit Master Format Spezifiziert Best Practices Praxis Grund Früh planen Aufwand reduzieren Clean Plates Bei Dreh erfassen Parallel Editing Effizienter Workflow Dokumentation Für Lokalisierung Heute Textless-Versionen sind unverzichtbarer Standard der internationalen Filmdistribution. Mit zunehmender Globalisierung und Streaming-Plattformen ist die sorgfältige Erstellung textfreier Deliverables wichtiger denn je. Moderne VFX-Tools erleichtern das nachträgliche Entfernen von Text, aber vorausschauende Planung bleibt der effizienteste Ansatz.